



- | | | |
|--|---|--|
| 1 Separater Anschlussraum (Ex eb) | 1 Separate connection box (Ex eb) | 1 Compartiment de branchement séparé (Ex eb) |
| 2 Motormanagement, Temperaturüberwachung | 2 Motor management, temperature monitoring | 2 Gestion du moteur, température surveillance |
| 3 Steuerung (Ex db) | 3 Control (Ex db) | 3 Commande (Ex db) |
| 4 Stirnradgetriebe im Ölbad | 4 Spur gear in oil bath | 4 Réducteur à engrenages cylindriques, en bain d'huile |
| 5 Zentralantrieb | 5 Central drive | 5 Entraînement central |
| 6 Seiltrommel | 6 Rope drum | 6 Tambour à câble |
| 7 Seilführungsring aus GJS-400 | 7 Rope guide in spheroidal graphite iron cast GJS-400 | 7 Guide-câble en fonte GJS-400 |
| 8 Seilspannfeder | 8 Rope tensioner | 8 Tendeur de câble |
| 9 Seilklemmen | 9 Rope clamps | 9 Serre-câble |
| 10 Getriebeendeschalter (Ex db) | 10 Gear limit switch (Ex db) | 10 Sélecteur de fin de course (Ex db) |
| 11 Hubmotor (Ex db) | 11 Hoist motor (Ex db) | 11 Moteur de levage (Ex db) |
| 12 Konusbremse | 12 Conical brake | 12 Frein conique |
| 13 Lüfter | 13 Fan | 13 Ventilateur |
| 14 Überlastabschaltung | 14 Overload cut-off device | 14 Système d'arrêt automatique en cas de surcharge |

→ www.stahlcranes.com

STAHL CraneSystems GmbH
 Daimlerstr. 6, 74653 Künzelsau, Germany
 Tel +49 7940 128-0, Fax +49 7940 55665
 marketing.scs@stahlcranes.com

a member of COLUMBUS MCKINNON CORPORATION

Partner of Experts

